

30 MAS DANZA

1996 - 2025

FESTIVAL INTERNACIONAL
DE DANZA CONTEMPORÁNEA
DE CANARIAS

INTERNATIONAL
CONTEMPORARY DANCE FESTIVAL
OF THE CANARY ISLANDS

03
OCT
20:00 h

GRAN CANARIA - ISLAS CANARIAS / CANARY ISLANDS - ESPAÑA / SPAIN

CANARIAS TEATRO GUINIGUADA
GUINIGUADA THEATRE

PROGRAMA / PROGRAMME

03
OCT
20:00 h

MASDANZA CANARIAS

TEATRO GUINIGUADA / GUINIGUADA THEATRE



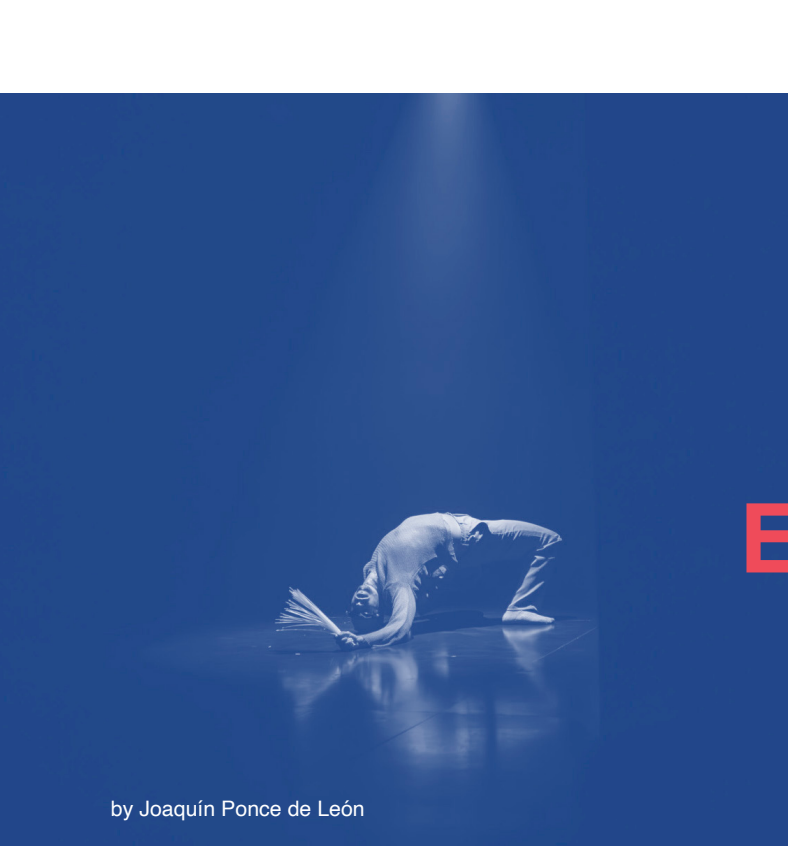
by Yaiza Mederos

POWER NAP (15')

Telde (Gran Canaria, Islas Canarias), España / *Telde (Gran Canaria, Canary Islands), Spain*
Creador & Intérprete / Created & Performed by: Andrea Pérez Bueno
Asistente Dirección Creativa / Artistic Direction Assistant: Marta Sánchez
Música Original: Luis Pardo "Power Nap"

"Bajo la atmósfera de un futuro distópico, una joven (como tantos habitantes de su mundo) vive atrapada en una corriente de productividad y ambición deshumanizada. Le han arrebatado la capacidad de amar. Desplomada por el cansancio, se abandona a lo que espera ser un sueño reparador. Pero lo que la envuelve es algo más profundo: un sueño de amor. Un sueño que revela el anhelo de vínculos, un descanso que se transforma en caricia. La pieza explora así el paradigma actual de generaciones sumergidas en las exigencias de un mundo sobreproductivo y tecnológico, que deja un terreno emocional casi estéril para los lazos donde sentirse vulnerables (y con ello, verdaderamente descansados). 'Power Nap' revisa el concepto de autocuidado, no solo como gesto individual, sino como forma de amar y ser amados. En contraposición al individualismo extremo que propone el capitalismo, aquí la vulnerabilidad compartida se revela como un espacio de fuerza: en los vínculos auténticos se baja la guardia, y en esa entrega se encuentra el verdadero descanso. Es una siesta dulce que revitaliza la esperanza de espíritus que, en su origen tiernos, fueron endurecidos y drenados por la promesa del éxito y la ilusión de un mundo sin dolor".

"In the atmosphere of a dystopian future, a young woman (like so many inhabitants of her world) lives trapped in a current of productivity and dehumanised ambition. Her capacity to love has been taken away from her. Exhausted, she abandons herself to what she hopes will be a restful sleep. But what envelops her is something deeper: a dream of love. A dream that reveals a longing for connection, a rest that turns into a caress. The piece thus explores the current paradigm of generations submerged in the demands of an overproductive and technological world, which leaves an almost sterile emotional terrain for bonds where one can feel vulnerable (and thus truly rested). 'Power Nap' revisits the concept of self-care, not only as an individual gesture, but as a way of loving and being loved. In contrast to the extreme individualism proposed by capitalism, here shared vulnerability is revealed as a space of strength: in authentic bonds, we let our guard down, and in that surrender we find true rest. It is a sweet nap that revitalises the hope of spirits that, originally tender, were hardened and drained by the promise of success and the illusion of a world without pain".



by Joaquín Ponce de León

ERIZO (13')

Ingenio (Gran Canaria, Islas Canarias), España / *Ingenio (Gran Canaria, Canary Islands), Spain*
Creador & Intérprete / Created & Performed by: Abián Hernández Herrera
Música / Music: Alva Noto "Oval Blackhole / Sync Inter", Ángeles Negros "Como Quisiera Decirte"

"Representa la ruptura de la idea de conjunto, transitado por un personaje que pincha y que interviene en la escena con la fragilidad y la debilidad dentro de los preámbulos y del desarrollo de las relaciones, de cualquier tipo. Su movimiento, enfocado en el péndulo de nuestras necesidades y las compartidas, es ese anhelo del humano a lo emocional. Se acuerdan límites que se colocan como púas para que sean forjados, destacando la fuerza al abrir la debilidad, cómo arma del amor hacia nuestra babosa interna".

"It represents the rupture of the idea of the whole, carried out by a character who punctures and intervenes in the scene with fragility and weakness within the preambles and development of all kinds of relationships. Its movement, focused on the pendulum of our needs and those we share, is that human longing for the emotional. Boundaries are agreed and placed like spikes to be forged, highlighting strength in opening up weakness, as a weapon of love for our inner slug".



by AfmPhoto Madrid

PERSEPHONE (15')

Gran Canaria - Madrid, España / *Gran Canaria - Madrid, Spain*
Creadora & Intérprete / Created & Performed by: Sara López del Pino
Música Original / Original Music: Sergio Salvi "Retreinventa"

"La pulsión de ser encuentra hogar en el primer amor, la madre. No hay sombra capaz de esconder el relato de la vida. La siembra sabe que cada espiga lleva el invierno escrito. Media vida en luz, media vida en el abismo. Averno.

Desciende, quiebra, y aún así, respira y transmuta. Mujer dual, esa eres tú, *Persephone*".

"The drive to be finds its home in the first love, the mother. No shadow can conceal the story of life. The seed knows that each ear of wheat carries winter within it.

Half a life in light, half a life in the abyss. Avernus. It descends, it breaks, and yet, it breathes and transmutes. Dual woman, that is you, *Persephone*".



by

SELVA (23')

Santa Cruz de Tenerife - Madrid, España / *Santa Cruz de Tenerife - Madrid, Spain*
Creador / Created by: Daniel Abreu [COMPANÍA DANIEL ABREU]
Intérpretes / Performed by: Diego Pazo, Dácil González & Daniel Abreu
Música / Music: Wolfgang Vogt "Königsforst", Travis Lake "Solivagant", Robin Rimbaud "My dreams are about today and tomorrow"
Distribución / Distribution: Elena Santonja
Con la colaboración de / With the collaboration of: Centro Coreográfico Canal, Provisional Danza, Centro Cultural Villa de Móstoles, Ángel Rojas & Centro Coreográfico María Pagés

"Esta obra, creada para espacios no convencionales, se inspira en el juego de las relaciones para crear un paisaje de movimiento muy visual. Contarse como opciones de un enorme ecosistema y las muchas maneras de mirar que nos habitan desde lo coreográfico. Se presenta con personajes danzantes que se entrelazan y observan desde la exigencia de ser algo o alguien a cada momento. Tres intérpretes que cruzan extremidades y torsos por el placer de bailar y por la obviedad de las diferencias, las de uno mismo y frente a los otros.

"Es fuera de las ciudades donde la naturaleza, la geografía, el clima, poseen su fuerza máxima, su mayor capacidad de impacto, lo que establece los horizontes. En el interior de las ciudades, cual si estuviéramos en una torre sin vistas, no hay horizontes (...). La dirección de la selva es fértil, politeísta, mortal. La dirección de los desiertos es severa, de línea inalterable..." - John Berger".

"This work, created for unconventional spaces, is inspired by the play of relationships to create a very visual landscape of movement. To tell ourselves as options of a vast ecosystem and the many ways of looking that inhabit us from a choreographic perspective. It is presented with dancing characters who intertwine and observe from the demand to be something or someone at every moment. Three performers who cross limbs and torsos for the pleasure of dancing and the obviousness of differences, both within themselves and in relation to others.

"It is outside the cities where nature, geography, and climate possess their greatest strength, their highest capacity for impact, which sets the horizons. Inside cities, as if we were in a tower without views, there are no horizons (...). The direction of the jungle is fertile, polytheistic, mortal. The direction of the deserts is severe, with an unalterable line..." - John Berger".

WWW.MASDANZA.COM

